**The Light the Greeks Could Not Extinguish**

**Pre-Chanukah Learnathon 5780**

**Rabbi Sammy Bergman- sbergman@torontotorah.com**

**The Priests and the Oil**

1. **HaNeirot Halalu: Nusach Ashkenaz**

הַנֵּרוֹת הַלָּלוּ אָנוּ מַדְלִיקִין עַל הַנִּסִּים וְעַל הַנִּפְלָאוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה **עַל יְדֵי כּהֲנֶיךָ הַקְּדוֹשִׁים** וְכָל שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה הַנֵּרוֹת הַלָּלוּ קֹדֶשׁ הֵם וְאֵין לָנוּ רְשׁוּת לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם אֶלָּא לִרְאוֹתָם בִּלְבָד כְּדֵי לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל נִסֶּיךָ וְעַל יְשׁוּעָתֶךָ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ

These candles we light upon the miracles, and upon the wonders, and upon the salvation which You performed for our fathers in these days at this time **through the holy priests**, and all eight days of Chanukah these candles are holy, and we don’t have the right to use them [but] only to see them, in order to thank, and praise Your great name upon your miracles, your salvation, and your wonders.

1. **Maoz Tzur**

יְוָנִים נִקְבְּצוּ עָלַי אֲזַי בִּימֵי חַשְׁמַנִּים וּפָרְצוּ חוֹמוֹת מִגְדָּלַי ו**ְטִמְּאוּ כָּל הַשְּׁמָנִים** וּמִנּוֹתַר קַנְקַנִּים נַעֲשָׂה נֵס לַשּׁוֹשַׁנִּים בְּנֵי בִינָה יְמֵי שְׁמוֹנָה קָבְעוּ שִׁיר וּרְנָנִים

The Greeks gathered against me, then in the days of the Hasmoneans, and they breached the walls of my towers and **defiled all the oil**. And from the remaining jugs a miracle was made for the roses. The children of understanding instituted eight days with songs and exultation.

1. **Shabbat 21b (Translation adapted from Sefaria.org)**

מאי חנוכה? דתנו רבנן: בכ"ה בכסליו יומי דחנוכה תמניא אינון, דלא למספד בהון ודלא להתענות בהון. שכשנכנסו יוונים להיכל **טמאו כל השמנים שבהיכל**, וכשגברה מלכות בית חשמונאי ונצחום, בדקו ולא מצאו אלא פך אחד של שמן **שהיה מונח בחותמו של כהן גדול**, ולא היה בו אלא להדליק יום אחד, נעשה בו נס והדליקו ממנו שמונה ימים. לשנה אחרת קבעום ועשאום ימים טובים בהלל והודאה.

What is Chanukah? The Sages taught: On the twenty-fifth of Kislev, the days of Hanukkah are eight. One may not eulogize on them and one may not fast on them. When the Greeks entered the Sanctuary, **they defiled all the oils that were in the Sanctuary**. And when the Hasmonean monarchy overcame them and defeated them, they searched and found only one cruse of oil that was placed **with the seal of the High Priest**. And there was only [enough oil] in it to light for one day. A miracle occurred to it and they lit from it eight days. The next year they instituted them and made them holidays with praise and thanksgiving.

1. **Marahal on Aggadah Shabbat 21b (Rabbi Yehuda Loew, 16th century Prague)**

ודע עוד כי היונים היו מטמאים את ההיכל, **שכך כח יון בפרט לטמאות ההיכל יותר מכל האומות**. וסימן לדבר היכל עולה במספרו ס"ה ויון מספרו ס"ו, להורות כי יש לו כח גובר על ההיכל ומטמא את ההיכל. ולכך טמאו את כל השמנים שבהיכל. ודוקא שמנים כי השמן שממנו האור, יש לו כח יותר במה שממנו האור, [וראיה לזה שבשמן מקדשין ומושחין הכל והוא עיקר הקדושה]**, ואף בזה שלטו יון וטמאו את כל השמנים ולא נשאר רק פך אחד שהיה מונח [בחותמו] של כ"ג.** **כי כ"ג יש לו עוד מעלה על היונים**, והוא מה שנכנס כ"ג לפני ולפנים לקודש הקדשים, שהוא יותר מן ההיכל אשר שם ישלטו יונים. ובשביל מעלה זאת לא היו יכולים לשלוט יון באותו [פך] קטן שהוא בחותמו ובהסתר של כ"ג. והנה מספר כהן הוא כמספר היכל, ועוד נשאר [י'] [שלא שלטו בו יונים] קודש קדשים…ולפיכך היה נשאר פך קטן מונח בחותמו של כ"ג שלא שלטו שם יונים.

And know further that the Greeks would defile the temple, **for the the power of Greece in particular [is fit] for defiling the sanctuary more than any of the nations**. And the sign of this idea is that the numerical value of “*Heichal”* (temple) is 65 and “*Yavan”* (Greece) is 66, to indicate that [Greece] has a power which overcomes the sanctuary and defiles the sanctuary. And therefore, they defiled all the oil in the sanctuary. And specifically oil, because oil from which light emanates, has more power in that light emanates from it, [and the proof is that with oil we sanctify and anoint everything and it is the crux of holiness], **and even this the Greeks overcame, and defiled all the oils**, and only one cruse of oil that was placed with the seal of the High Priest remained. **For the High Priest has an additional level over the Greeks**, and that is that the High Priest enters the inner depths to the Holy of Holies, which is greater than the temple where the Greeks controlled. And because of this level, Greece could not control that little cruse that is in the seal and privacy of the High Priest. Behold the numerical value of “*Kohen”* (priest), is the same as *“Heichal”* (sanctuary), and there remains a *Yud* which the Greeks did not control] the holy of holies, and therefore a small cruse remained, placed with the seal of the High Priest that the Greeks did not control.

**The wisdom of the מנורה**

1. **Menachot 85b (Translation adapted from Sefaria.org)**

גמ׳ (שמואל ב יד, ב) וישלח יואב תקועה ויקח משם אשה חכמה מאי שנא תקועה אמר רבי יוחנן מתוך שרגילין בשמן זית חכמה מצויה בהן:

“And Joab sent to Tekoa, and fetched from there a wise woman” (II Samuel 14:2). What is different about Tekoa? Rabbi Yoḥanan says: Since the residents of Tekoa are accustomed to use olive oil, wisdom is prevalent in them.

1. **Bava Batra 25b (Translation adapted from Sefaria.org)**

אמר רבי יצחק: הרוצה שיחכים - ידרים, ושיעשיר - יצפין, וסימניך: שלחן בצפון ומנורה בדרום

Rabbi Yitzḥak says: One who wishes to become wise should face south, and to become wealthy should face north. And your mnemonic [is that the] Table was in the north, and the Candelabrum was in the south.

**גלות יון- Exile of the Intellect**

1. **Pachad Yitzchak Chanukah Essay 11 (Rabbi Yitzchak Hutner, 20th Century New York)**

ולאחר שנתבצר לנו בשכלנו מקום להכרה זו תופסים אנו את מלוא חומר האימה הנמצא בגלות יון יותר מבכל הגליות הקודמות לה. שעיקר שלטונה של יון הוא בכוח השכל כלומר: מדורת המוקד של תשוקת יון היא לשלול מן השכל את תכונת הגרות שבו ולהפכו לתושב בעולם הזה ביותר הבלטה. יון הופכת את ההפשטה שבשכל לכלי שרת של המציאות הגופנית. וכל זה נכלל הוא במשנתם של חכמי אמת שאמרו לנו כי יחוד גלות יון בין שאר הגליות הוא בזה שגלות יון עיקרה הוא גלותה של חכמת התורה אצל שאר חכמות

And after we have fortified a place in our minds for this recognition, we perceive the full extent horror of the exile of Greece [which was greater] than any of the exiles which preceded it. The main dominion of Greece is in the power of the intellect, namely: the focal point of Greece's desire is to deprive the mind of its nomadic characteristic and to transform it into a resident of this world- with the utmost prominence. Greece transforms the abstraction of the mind into a server of corporeal existence. And all this is included in the teachings of the Sages of truth who told us that the uniqueness of the exile of Greece among the other exiles is that the exile of Greece is the exile of Torah wisdom among other disciplines.

**The קודש הקדשים of the Human Temple**

1. **Netzach Yisrael Chapter 4 (Rabbi Yehuda Loew, 16th century Prague)**

דע, כמו שיש חלופי נבראים הרבה בעולם, ובחר באדם לעבדו בפרט, והוא נבחר מכל אשר הוא על הארץ. כך המקומות מן העולם הם הרבה בעולם, ובחר במקום אחד מיוחד, הוא המקדש. וכמו שנתן הנשמה אל האדם, שהוא ניצוץ כבודו יתברך, כך הזריח השם יתברך במקדש את כבודו ואורו. ולפיכך היכל הקודש, שהוא מקודש אל ה', מתדמה לגמרי אל היכל האדם, אשר שם כבוד הנשמה.

Know, just as there are many alternate creatures in the world, and He chose man specifically to serve Him, and he is chosen from all that is on earth, so too there are many places in the world, and He chose one unique place, which is the temple. And just as He gave a soul to man, which is a spark of His dignity may He be blessed, so too G-d may He be blessed, illuminated the temple with His dignity and His light. And therefore, the holy sanctuary, which is sanctified to G-d, resembles the sanctuary of man, which has the honor of the soul.

1. **Ein Ayah Shabbat 21b (Rabbi Abraham Isaac Kook)**

טומאת השמנים, השחתת המדות והדיעות, שבאה למחנה ישראל מסבת התגברות היונים ושלטונם, היא הצרה היותר איומה הנוגעת עד נפש האומה. זאת היא אמנם מנפלאות תמים דעים, שאם הדיעות המסתעפות מן עומק יסוד התורה, אחדות השם יתברך ואמונתו, נפגמו מתגרת עול יונית, הנה כשם שהכהן הכללי שבעם ד' הוכן להורות חוקי ד' ומשפטיו, להראות בפועל תוכן של חיים קדושים וטהורים למען היות למופת לעם כולו, כן יש בכל אדם מישראל צד כהונה, מפני שבכללם המה ממלכת כהנים וגוי קדוש. **התשוקה הפנימית, לקדושת החיים ולדעת התורה וללכת בדרכיה, היא גנוזה בעומק הלב הישראלי**… והנה הכהונה בכללה מתפשטת על דרכי החיים ועל כל מרחב הדעה הטהורה, גם היא היתה כבר מוכנת להתחלל מכחה של יון**. אבל עוד יותר עמוק בלב שוכן אור הנשמה הישראלית, ששם גנוז הקשר הפנימי של האיש הישראלי**, המופיע בכל עז בכלל האומה, עם האמונה העקרית בשם ד' אלהי ישראל, והרצון החזק והנערץ שלא להפרד מבית חייהם, מהאמונה בכללה. זהו העולם הפנימי הישראלי, שדוגמתו בתוך הכלל הוא הכהן הגדול הנכנס לפני ולפנים לשרת בקודש ביום הקדוש המובדל מכל עסקי החיים הגשמיים. אותו הפך הקטן שמונח בחותמו של כה"ג, לא יוכלו היונים לטמאות, לעקור מכלל ישראל קישורם הפנימי העמוק עם ד' אלהי ישראל, …"מים רבים לא יוכלו לכבות את האהבה ונהרות לא ישטפוה"

The impurity of the oils, the corruption of traits and the opinions that came to the camp of Israel from the rise of the Greeks and their rule, is the most terrible tragedy which reaches the soul of the nation. This is indeed from the wonders of He of Perfect knowledge, that if the opinions that emanate from the depths of the Torah, the unity of God may He be blessed, and His faith, are injured by the challenge of the yoke of Greece, behold, just as the general priest of the people of G-d is prepared to teach the Laws of G-d, to actively demonstrate the content of a pure and sanctified life so that it should be an example for the entire nation, so too, everyone in Israel has an aspect of priesthood, because as a whole they are a kingdom of the priests and a holy nation. **The inner passion for the sanctity of life, to know the Torah, and to follow its paths, is hidden in the depths of the Jewish heart**…And behold, the priesthood as a whole which exerts its influence on the ways of life, and on the whole sphere of pure knowledge, she too was already prepared to be defiled from the power of Greece. **But even deeper in the heart lies the light of the Jewish soul, for there lies the internal connection of the Jewish person** which appears with all its power in the general nation, with the principal belief in the name of the Lord G-d of Israel, and the strong and revered desire not to separate from the home of their lives, the belief as a whole. That is the internal Jewish world, that its example is the High Priest who entered the inner depths to serve with sanctity on the Holy Day which is separate from all pursuits of physical life. The little cruse placed with the seal of the High Priest the Greeks couldn’t defile, to uproot from the nation of Israel their deep inner connection with the Lord, G-d of Israel “many waters will not extinguish the love and rivers will not wash it away".